

Ref no.

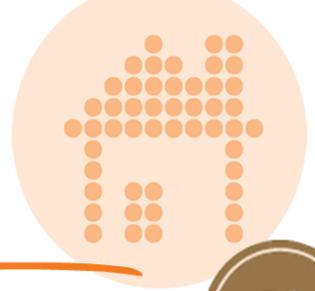
BA/N/25/12/671

BAP/N/25/12/767

BA8/N/25/12/448

31/12/2025

Community News



To: All Residents of Bel-Air, Phase 1-6

致：貝沙灣第一至六期各住戶

Latest Update on Temporary Traffic Arrangement at Sections of Carriageway along Victoria Road 域多利道部分行車路實施臨時交通最新安排

DETAILS 詳情:

Please be informed that the Temporary Traffic Arrangement (“TTA”) on Victoria Road for the construction work for Public Housing Developments at Pok Fu Lam has been updated. Below are the key details:

Effective Dates and Traffic Changes

- From 1 December 2025 – 1 February 2026: A section of Pok Fu Lam Road Southbound and Victoria Road temporarily narrowed.

From 8 January 2026 – 7 February 2026: Wah Hong Street will be changed to one-way westbound traffic, and Wah King street will maintain one-way southbound traffic with part of carriage way remain temporarily closed, and the carriageway on Wah Chui Street will be reopened one-way eastbound traffic; Section of carriageway along Victoria Road will be temporarily closed as stated below → One-way Southbound traffic. Traffic Flow in Victoria Road: (Except Public Holidays)

Monday – Friday:	- 9:00am – 3:00pm: One-Way Southbound Traffic only & narrowed Victoria Road
Saturday:	- 7:00am – 6:00pm: One-Way Southbound traffic only & narrowed Victoria Road

Remarks: Time slot outside the above periods will return to Two way Traffic

Please allow extra travel time during these periods to avoid delays. For more details regarding the temporary traffic arrangements, please refer to the notice in mobile apps or the route map displayed in the lobby. Should you have any enquiries regarding the TTA, you may contact 24-hour hotline at 5269 3039 or email: emily.chiu@cv202001.com.

位於薄扶林的公共房屋發展工程，在域多利道的臨時交通安排已更新。以下是主要細節：

生效日期及交通安排

- 2025年12月1日至2026年2月1日：臨時收窄薄扶林道(南行)及部分域多利道部行車路。
- 2026年1月8日至2026年2月7日：華康街將改為西行單線行車，而華景街將繼續維持單程南行行車及其部份行車路將繼續臨時封閉；此外，華翠街全段將重新開放為東行單線行車；域多利道恢復於以下時段暫時封閉，實施南行單線行車。

交通安排如下：(公眾假期除外)

星期一至五:	- 早上9時 – 下午3時: 南行單線行車及收窄部分域多利道
星期六:	- 早上7時 – 下午6時: 南行單線行車

備註：上述時間以外要實施雙程行車

請各住戶於上述時段預留更多的行車時間，以避免延誤。有關臨時交通安排的更多詳情，請參閱手機應用程式通告或放於大堂的路線圖。如對臨時交通安排有任何疑問，請致電 24 小時熱線 5269 3039 或電郵至：emily.chiu@cv202001.com。



貝沙灣

Post Until
張貼至

7/2/2026

This notice has uploaded to Bel-Air website www.bel-air-hk.com and One-stop Mobile Apps
此通告已上載於貝沙灣網頁 www.bel-air-hk.com 及一站式手機應用程式

Island South Property Management Limited 南盈物業管理有限公司
(PMC Licence Number 物業管理公司牌照號碼: C-191466)

Phase 1-3 Service Centre 第 1-3 期服務中心: ☎ 2989 6000 ✉ bel-air.servicecentre@pcpd.com
Phase 4-6 Service Centre 第 4-6 期服務中心: ☎ 2989 6350 ✉ bel-air.on.the.peak@pcpd.com



土木工程拓展署合約編號: CV/2020/01

薄扶林南公營房屋發展之工地平整及基礎設施工程

CEDD Contract No. CV/2020/01

Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

2025年12月24日

通告

域多利道、華翠街、華康街、華景街、華林徑及華富道 部分行車路及行人路實施臨時交通安排 (更新安排)

為配合土木工程拓展署合約編號 CV/2020/01 的工程需要，承建商將繼續於域多利道、華翠街及華康街實施臨時交通安排，以進行地下管道工程。具體安排如下：

- 繼續臨時封閉域多利道、華翠街及華康街部份行車路 (詳見附件一，二及三)；
- 華翠街將重新開放為東行單線行車；
- 華康街將由現時雙線雙程改為西行單線行車；
- 華景街 (近華景樓) 至華林徑行車路將繼續維持單程南行行車及其部份行車路將繼續臨時封閉 (詳情見附件四)；及
- 華康街 (近域多利道政府化驗所食物安全檢測所) 部份行人路將繼續臨時封閉 (詳見附件一，藍線所示行人路徑)。

此項臨時交通安排將於 2026年1月8日 (星期四) 凌晨1時起實施，為期約1個月。如有需要，相關安排將作進一步更新。

另外，承建商亦將恢復於以下時段在上述範圍實施額外臨時交通安排 (見附件二及三)，為期約一個月：

- (1) 時段一：逢星期一至五，上午9時至下午3時 (公眾假期除外)，及
- (2) 時段二：逢星期六，上午7時至下午6時 (公眾假期除外)。臨時交通安排詳情如下：

臨時封閉域多利道部份行車路(約150米長) (見附件二或三，綠色範圍)。域多利道將於上述時段一及二，維持南行單線行車，並於華景街與華康街交界處及華景街與華翠街交界處設置臨時「去/停」交通指示牌。華康街、華翠街、華景街、華富道及華林徑亦將繼續維持相同的臨時交通安排。

其他時段安排 (即在上述時段一及時段二以外的時間內)，域多利道將恢復為雙程行車 (詳見附件一所示路段)。華康街、華翠街、華景街、華富道及華林徑亦將繼續維持現行的臨時交通安排。

因工程引起不便之處，敬請見諒。如有查詢，請致電工程熱線 5269-3039、或者透過WhatsApp: 5269-3039、或電郵至：emily.chiu@cv202001.com 與我們聯絡。

土木工程拓展署合約編號: CV/2020/01
薄扶林南公營房屋發展之工地平整及基礎設施工程
CEDD Contract No. CV/2020/01

Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

24 December 2025

NOTICE

Temporary Traffic Arrangement at Sections of Carriageway and Footpath along Victoria Road, Wah Chui Street, Wah Hong Street, Wah King Street, Wah Lam Path and Wah Fu Road (Updated Arrangement)

To cope with the construction works of CEDD Contract No. CV/2020/01, the contractor will **continue** to implement temporary traffic arrangement (TTA) at some sections of Victoria Road, Wah Chui Street, and Wah Hong Street to facilitate underground utilities works. The specific arrangements are as follows:

- **Some sections of Victoria Road, Wah Chui Street and Wah Hong Street will continue to be temporarily closed** (See Annex A, B and C);
- **Wah Chui Street** will be reopened to **one-way eastbound traffic**;
- **Wah Hong Street** will be changed from two-way dual-lane **to one-way westbound traffic**;
- The section between **Wah King Street (near Wah King House) and Wah Lam Path** will maintain **one-way southbound traffic** with part of the **carriageway remained temporarily closed** (See Annex D).
- The **footpath on Wah Hong Street (near the Government Laboratory in Food Safety Laboratory on Victoria Road)** will **remain temporarily closed** (see Annex A, the blue line indicating the pedestrian route).

The aforementioned TTA will be implemented from **8 January 2026 (Thursday) at 01:00am, for approx. 1 month**. Further updates will be provided if necessary.

Furthermore, the contractor will **resume** the **implementation of further TTA** within the aforesaid area during the **two designated periods (below)** (see Annex B and C) for **approximately 1 month**.

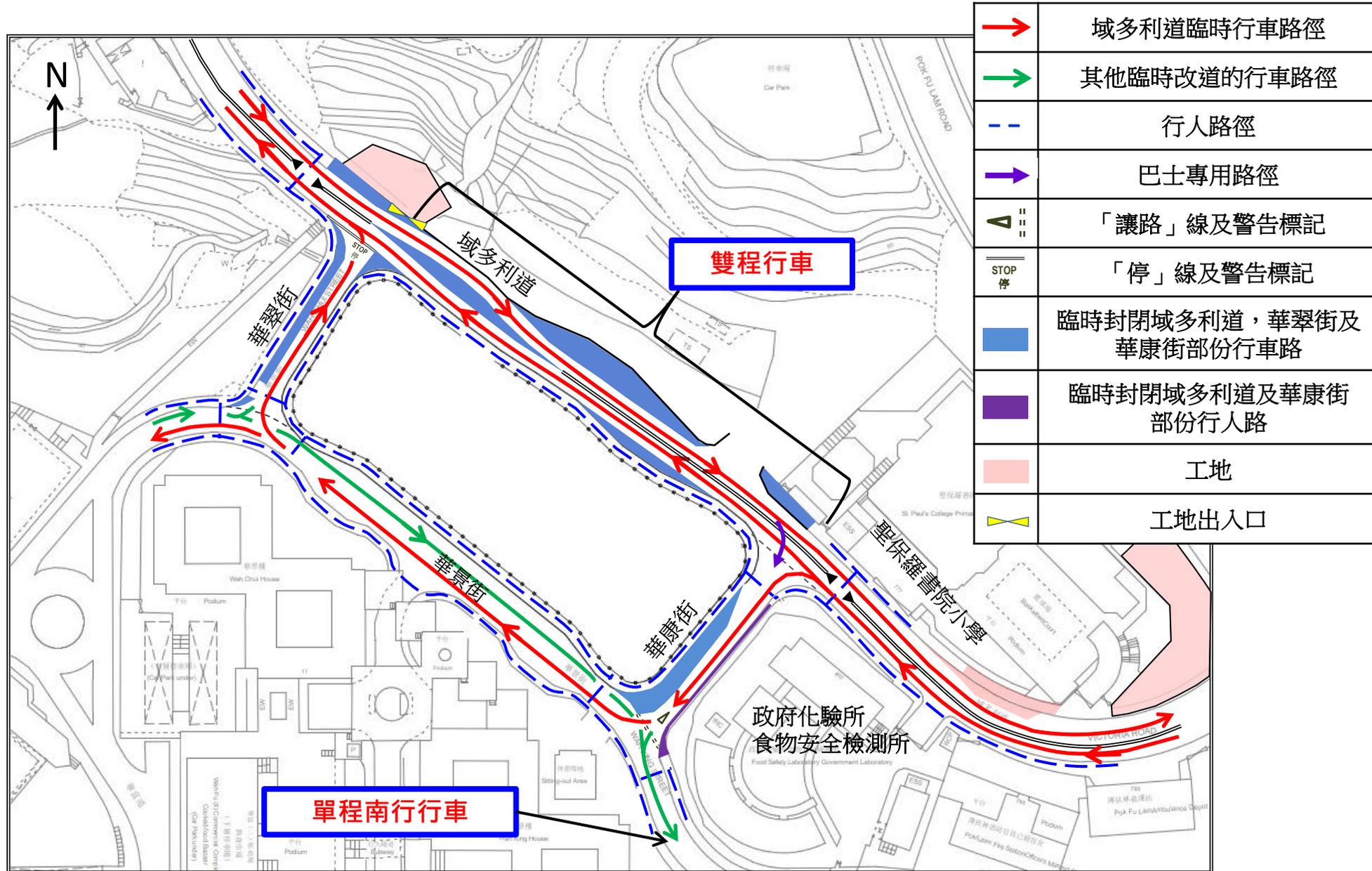
- (1) **Period 1: Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm (excluding Public Holidays)**, and
- (2) **Period 2: Saturday only, from 7:00 am to 6:00 pm (excluding Public Holidays)**. Details of the TTA are as follows:

A **section of the carriageway along Victoria Road** (approx. 150m long) (as marked in green on Annex B or C) will be temporarily closed. **Victoria Road** will maintain **one-way southbound traffic** during the **aforesaid Period 1 and 2**, with temporary “Go/Stop” traffic signs installed at the junctions of Wah King Street with Wah Hong Street, and Wah King Street with Wah Chui Street. **Wah Hong Street, Wah Chui Street, Wah King Street, Wah Fu Road and Wah Lam Path** will **continue** to follow the same temporary traffic arrangements.

For **arrangements outside the above time slots** (i.e. the periods outside of Time Slot 1 and Time Slot 2), **Victoria Road** will **resume two-way traffic** (see Annex A for the indicated section). Wah Hong Street, Wah Chui Street, Wah King Street, Wah Fu Road and Wah Lam Path will **continue** to follow the same temporary traffic arrangements.

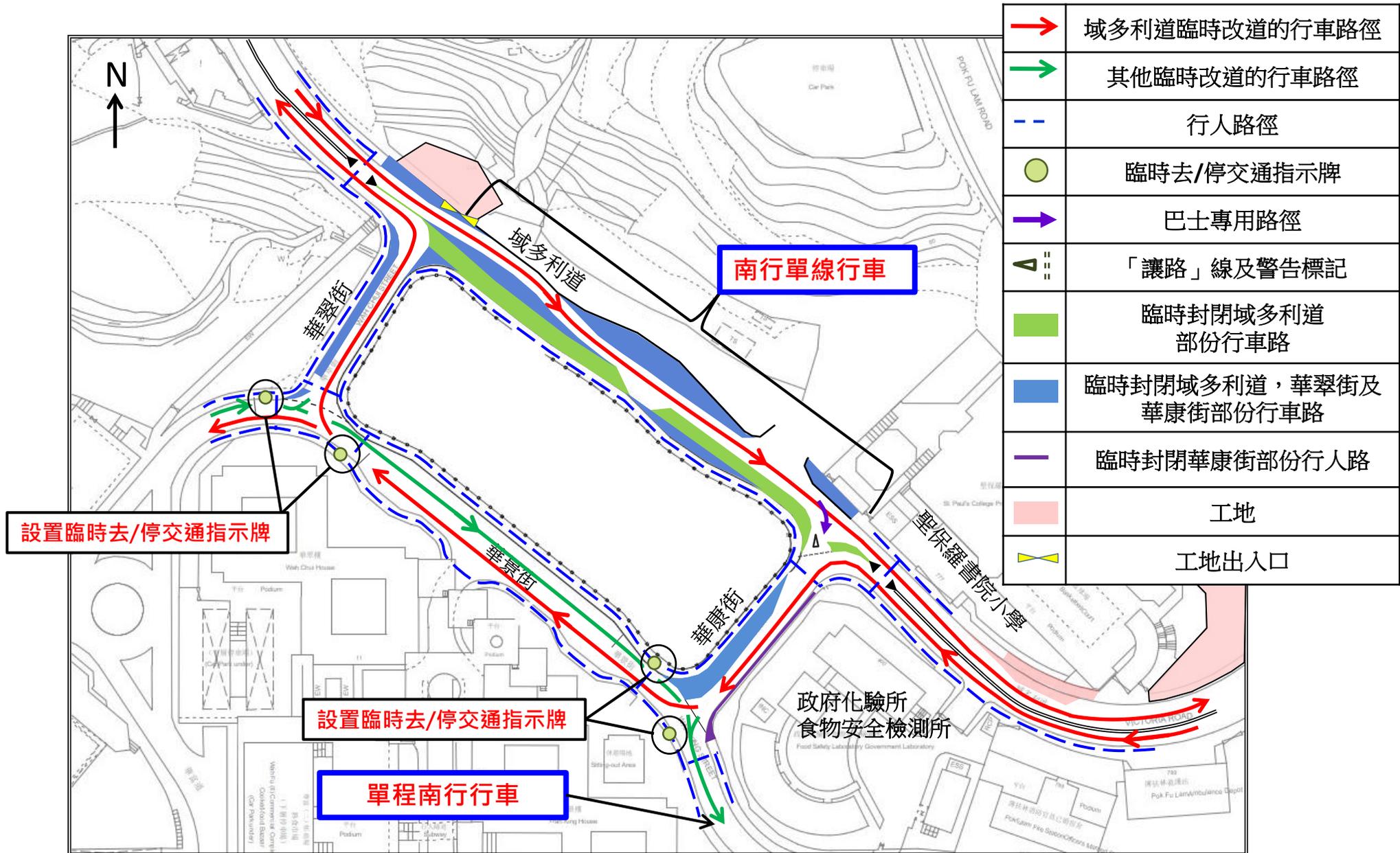
We apologize for any inconvenience caused. Should you have any enquiry, please do not hesitate to contact us at our Project Hotline: 5269-3039, or through WhatsApp at 5269-3039, or email: emily.chiu@cv202001.com.

附件一：2026年1月8日起，凌晨1時開始於時段(1)及(2)以外的時間實施的臨時交通安排



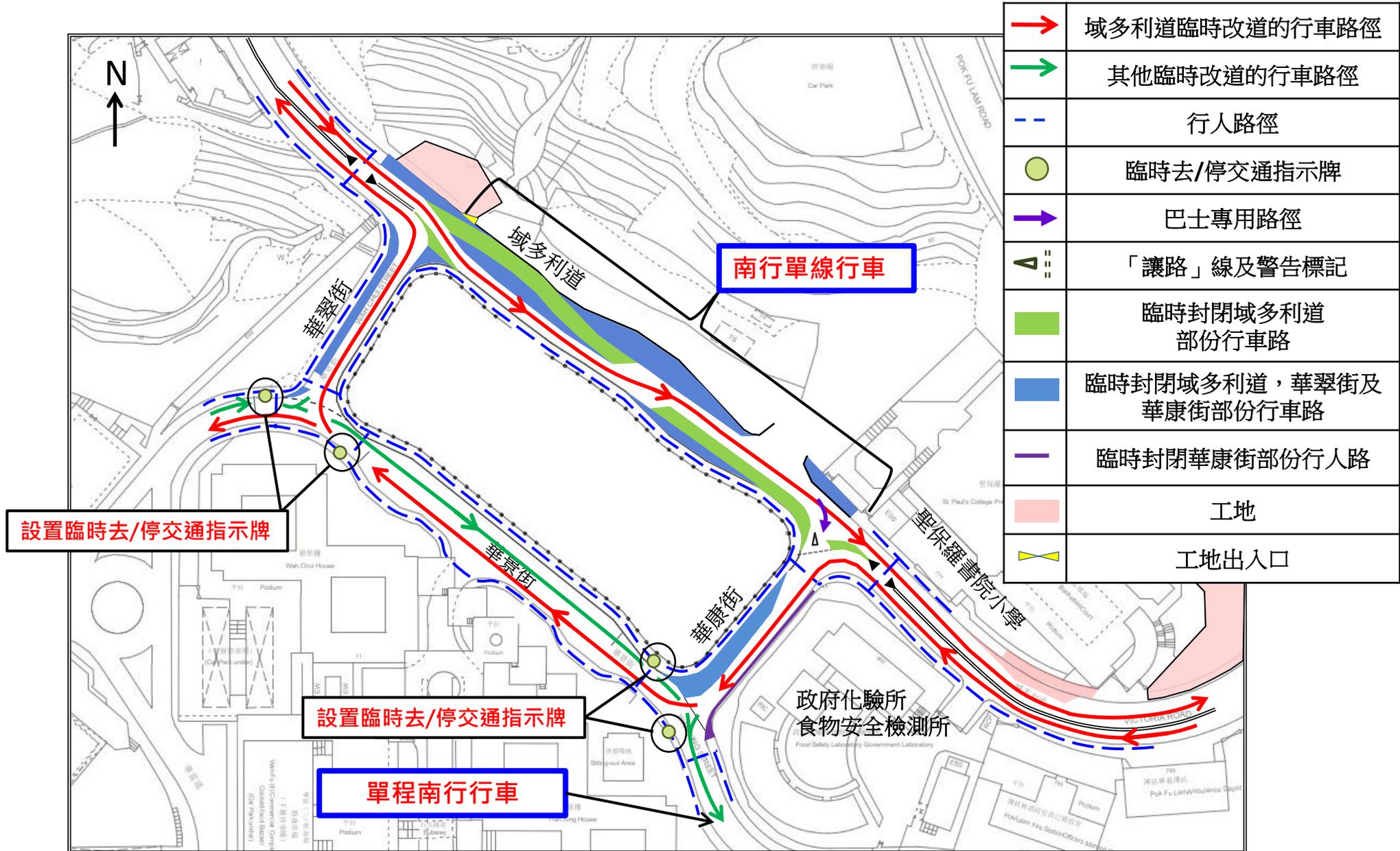
Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

附件二：時段(1) - 逢星期一至五，上午9時至下午3時 (公眾假期除外)，及
 時段(2) - 逢星期六，早上7時至下午6時 (公眾假期除外)

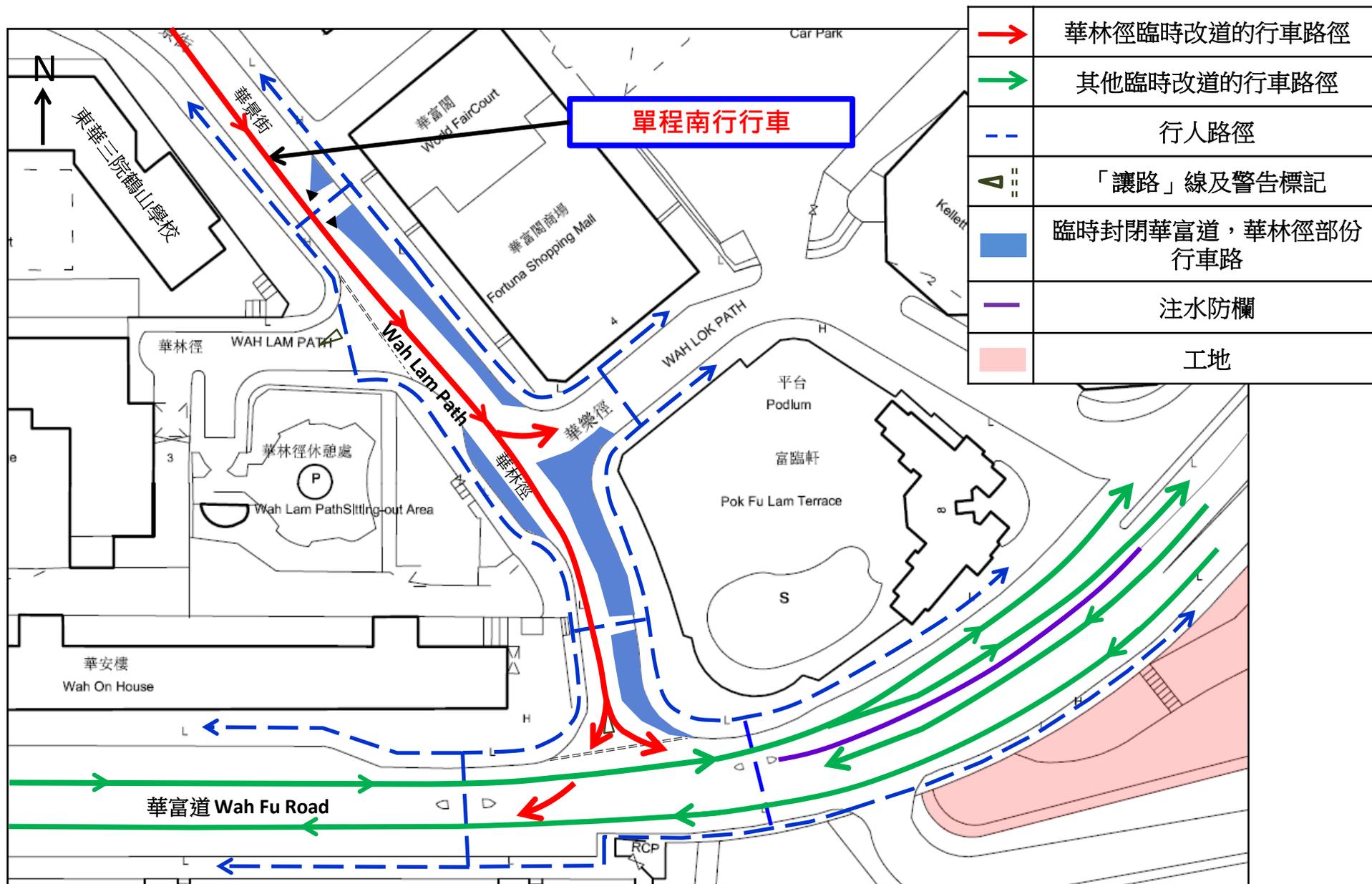


Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

附件三：時段(1) - 逢星期一至五，上午9時至下午3時 (公眾假期除外)，及
 時段(2) - 逢星期六，早上7時至下午6時 (公眾假期除外)



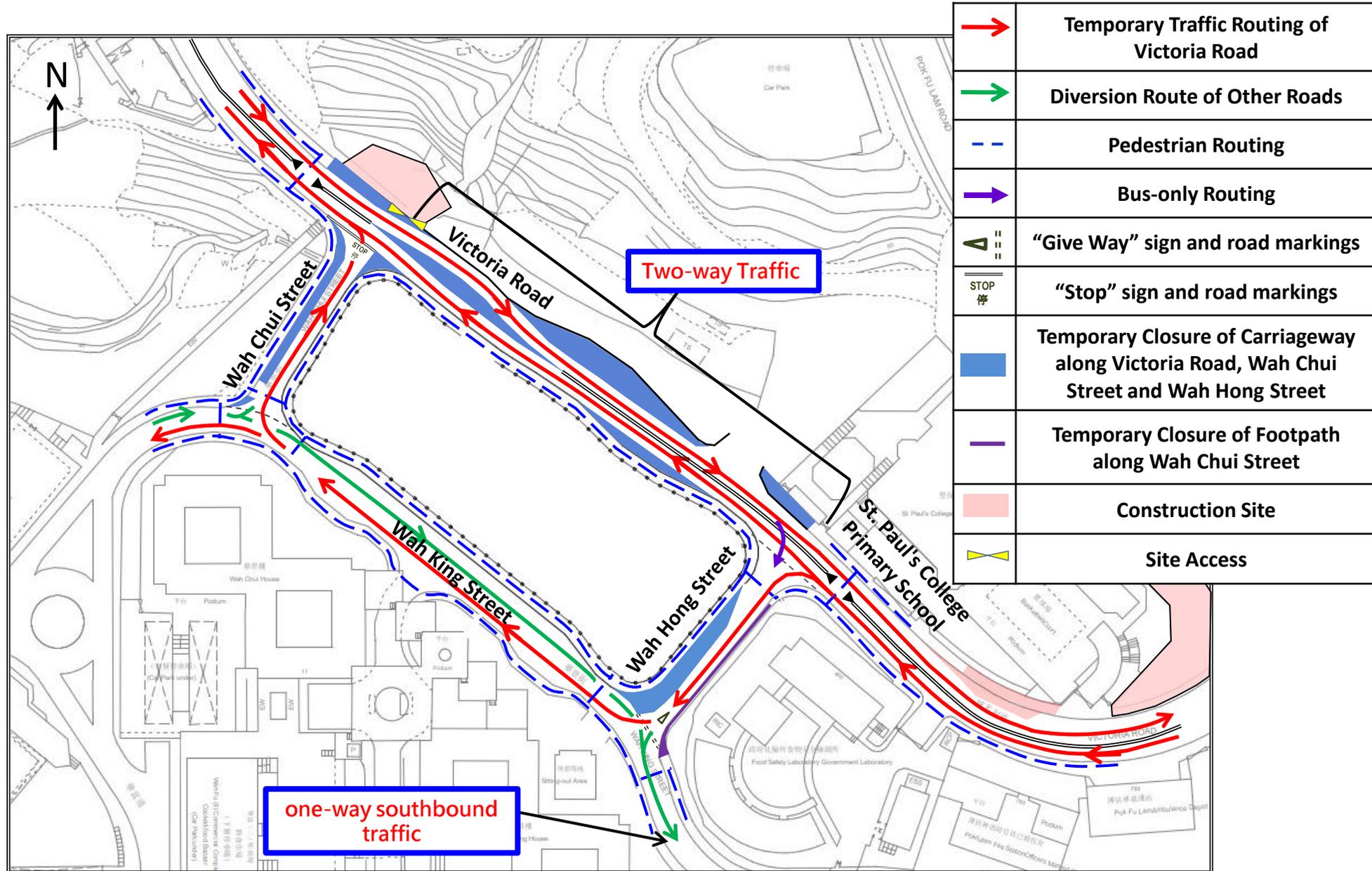
附件四：2026年1月8日起，凌晨1時實施的臨時交通安排



Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

Annex B: Period (1) – Every Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm (excluding Public Holidays)

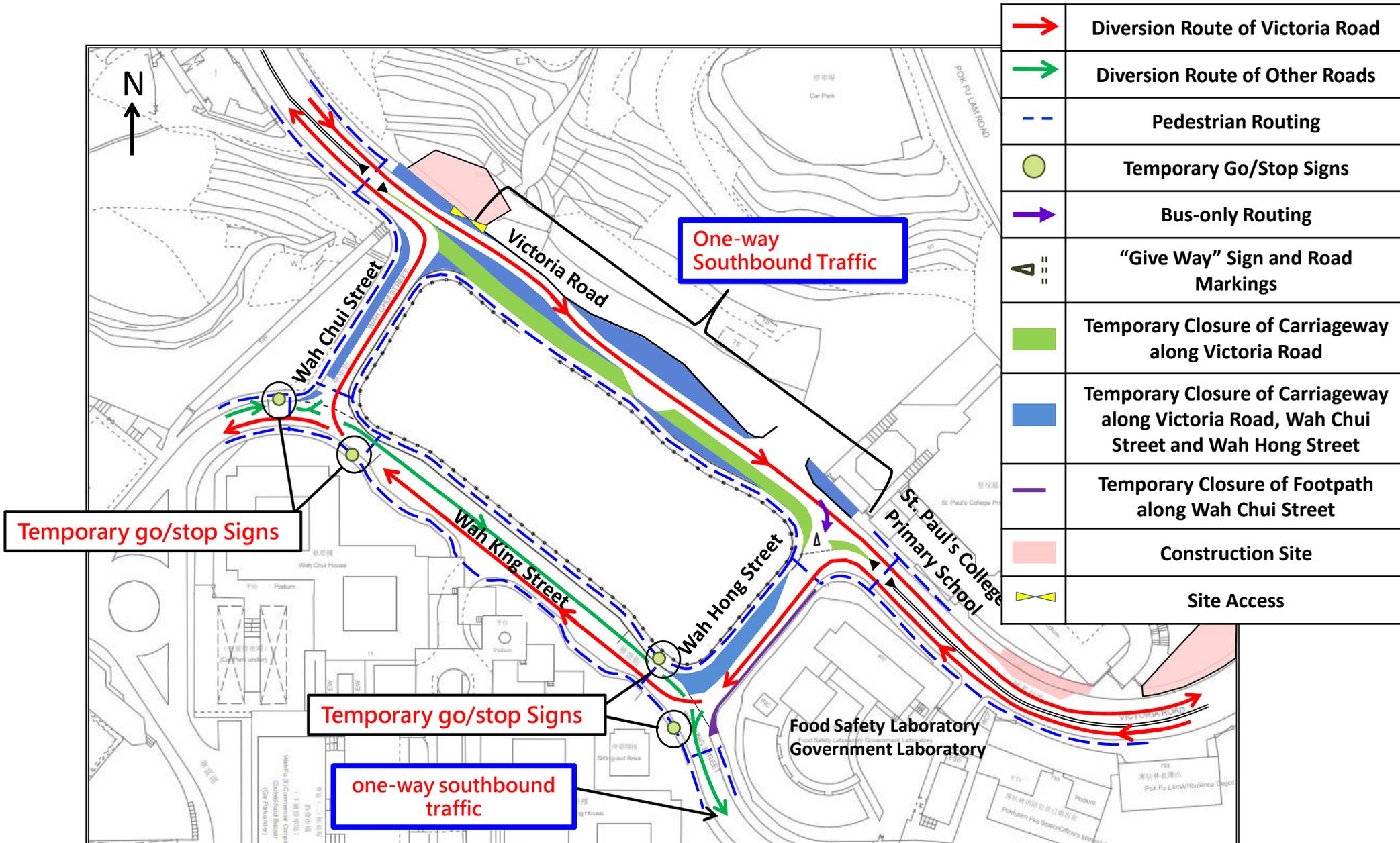
Period (2) – Every Saturday, from 7:00 am to 6:00 pm (excluding Public Holidays)



Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

Annex B: Period (1) – Every Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm (excluding Public Holidays)

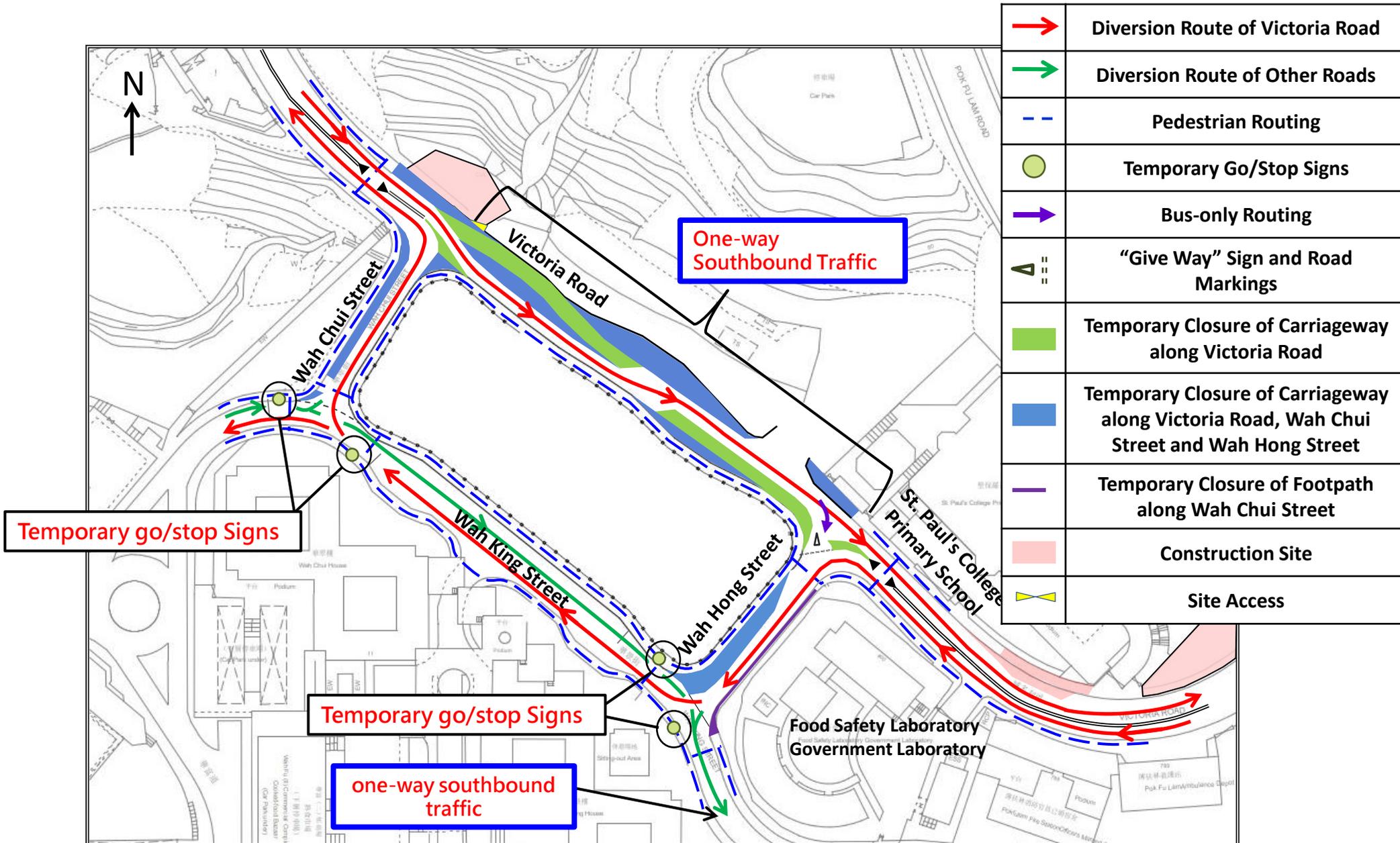
Period (2) – Every Saturday, from 7:00 am to 6:00 pm (excluding Public Holidays)



Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

Annex C: Period (1) – Every Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm (excluding Public Holidays)

Period (2) – Every Saturday, from 7:00 am to 6:00 pm (excluding Public Holidays)



Annex D: TTA implementation from 8 January 2026 (Starting at 01:00am)

